

[Texte]

**Mr. Fee:** Mr. Fisher said he was being parochial a little while ago. Can I be parochial a little bit, too, and ask if you have the same degree of commitment from each of the provinces. In the negotiations did some of them go along with it simply because it was there and they did not want to pass up federal moneys, or do they recognize it as a good program? Are they all actively involved?

**Mr. Corbeil:** I think the fact that they came onto it is a very precise indication. It is not only money coming from the federal, but they will also have to put up their own money to the tune of 30%. So if they have agreed to commit themselves to participating in the program and to paying their 30% share, this is an indication to me that they are actively involved.

**Mr. Fee:** Is there no danger that any one region of Canada is going to drain the fund and then somebody from another province is going to come in later and you are going to have to say that your budget is shot, there is no money left?

**Mr. Corbeil:** Not according to the indications we have received from the provinces with which we have been talking. All these projections are made in accordance with the information we gathered during our discussions with the different provinces.

**Mr. Fee:** So you have applications from right across the country at this point.

**Mr. Corbeil:** Yes.

**Mr. Fee:** One other question, I will have to plead ignorance because I do not know how long new members can get away with this, but it is only for the private sector. Do we, in the federal sector, have a similar program for any of our employees who happen to be affected?

**Mr. Corbeil:** No... because I do not think there is ever any major lay-offs from the federal employers.

**Mr. Fee:** I wish that was the case but we do have a few National Defence bases affected right now.

**Mr. Corbeil:** I am informed that commercial Crown corporations are covered now.

**Mr. Fisher:** Sometimes I really do despair. In one of the government's own documents from the Canada Employment and Immigration Advisory Council—and the figures were for 1984, I grant you—the number of older workers by their figures is 237,000. I do not think in the last four years there has been such an increase in the number of people finding jobs that there are now only 73,000. I do not want to be argumentative. It is a sad situation, but boy, we have to get a handle on how many of these people really are affected. Whether they would be affected by POWA or not, we have to know how many of those people out there are unemployed.

[Traduction]

**M. Fee:** M. Fisher a déclaré tout à l'heure qu'il prêchait pour sa paroisse. Laissez-moi en faire autant et vous demander si vous avez le même type d'engagement de la part de chacune des provinces. Pendant les négociations, certaines d'entre elles se sont-elles contentées de suivre le courant pour ne pas perdre des crédits fédéraux ou est-ce qu'elles reconnaissent l'intérêt du programme? Participent-elles toutes activement?

**M. Corbeil:** Je pense que le fait qu'elles se soient ralliées en dit long. Il ne s'agit pas seulement de crédits venant du gouvernement fédéral, il faut aussi que les provinces versent leur part, qui se monte à 30 p. 100. Donc, si elles ont accepté de s'engager à participer au programme et à verser une cote part de 30 p. 100, c'est là pour moi le signe qu'elles veulent participer activement.

**M. Fee:** N'y a-t-il pas le risque qu'une des régions du Canada épuise tous vos crédits en qu'ensuite, si une autre province s'adresse à vous, vous soyez obligé de lui dire que la caisse est vide?

**M. Corbeil:** Non, si j'en crois les indications fournies par les provinces que nous avons consultées. Toutes ces prévisions sont fondées sur les renseignements que nous ont fournis les différentes provinces.

**M. Fee:** Donc, en ce moment, vous avez reçu des demandes de toutes les régions du pays?

**M. Corbeil:** En effet.

**M. Fee:** J'aimerais poser une autre question et je dois encore plaider l'ignorance même si je ne sais pas si l'on va pardonner encore longtemps ce genre de chose aux nouveaux députés. Je vois que l'on ne parle que du secteur privé; est-ce que nous avons, au gouvernement fédéral, un programme du même genre pour nos employés qui risquent d'être touchés?

**M. Corbeil:** Non... Parce que je ne pense pas qu'il y ait jamais eu des mises à pied massives de la part des employeurs fédéraux.

**M. Fee:** J'aimerais bien qu'il en soit ainsi, mais il se trouve que nous avons un certain nombre de bases militaires qui sont touchées aujourd'hui.

**M. Corbeil:** On me dit que les sociétés d'État commerciales bénéficient déjà d'une certaine protection.

**M. Fisher:** Parfois, je me prend à désespérer. Dans un document provenant du gouvernement lui-même, rédigé par le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, je lis—et les chiffres sont de 1984, je vous le concède—qu'il y avait 237.000 travailleurs âgés dans cette situation. Je ne pense pas qu'au cours des quatre dernières années il y a eu une telle augmentation de gens ayant trouvé un emploi qu'il n'en reste aujourd'hui que 73.000. Je ne veux pas argumenter à l'infini; la situation n'est pas drôle, mais il faut bien que nous sachions combien de gens sont en fait touchés. Qu'ils soient ou non admissibles au PATA, il nous faut savoir combien de ces gens sont au chômage.